



## Série 62X Sonomètres numériques



Les sonomètres de la série 62X se servent de la dernière technologie numérique pour procurer des niveaux de performance jamais égalés dans un modèle si compact.

### Applications

- Évaluations du bruit sur le lieu de travail
- Sélection d'une protection de l'ouïe
- Calcul de l'exposition au bruit
- Assurer la conformité aux règlements régissant le bruit sur le lieu de travail
- Tests sonores des machines

### Caractéristiques principales

- Conception compacte et résistante
- Fonctionnement simple
- Large plage de mesures
- Mémoire importante
- Affichage couleur haute résolution
- Analyse de la bande d'octaves en temps réel
- Mesure simultanée de tous les paramètres sonores sur le lieu de travail
- Menu en 9 langues
- Configurations prédéfinies et d'utilisateur disponibles
- Fonction d'étalonnage automatique
- Longue durée de vie de la pile

Avec son écran à matrice active haute résolution, la série 62X est spécifiquement conçue pour assurer des mesures du niveau sonore rapides et faciles.

Différents modèles sont disponibles selon vos besoins, des mesures générales du bruit sur le lieu de travail, jusqu'aux exigences intégrales d'hygiène industrielle où l'analyse de la bande d'octaves est requise pour la sélection efficace d'une protection auditive.

Écran de mesure de la bande des octaves

## Affichage couleur haute résolution

- Codage couleur unique des mesures
- Rétroéclairage vif
- Visualisation dans toutes les conditions d'éclairage

La série 62X utilise les couleurs de l'écran haute résolution pour aider l'utilisateur à prendre des mesures. Les écrans de mesure ont un codage couleur dépendant du mode de fonctionnement. Par exemple, lors d'une prise de mesure, le haut et le bas de l'écran sont verts (indiqué à droite), tandis que lorsqu'une mesure est arrêtée, ils sont rouges, ce qui est semblable aux couleurs des feux de circulation.

Les paramètres mesurés sont affichés en différentes couleurs et les graphiques des barres sont illustrés avec les mêmes couleurs, afin de comprendre facilement le niveau général de bruit.



Mesure large bande

### Fonctionnement simple



Sélection de réglage



Interface d'utilisateur multilingue

- Structure de menu intuitive
- Interface d'utilisateur multilingue
- Réglages prédéfinis et pouvant être sélectionnés par l'utilisateur

La série 62X a été conçue avec la facilité d'utilisation comme priorité. La structure du menu est conçue pour être comprise et utilisée sans avoir besoin de mode d'emploi. Une structure en icône simple est utilisée avec des invitations pour chaque sélection, dans sept langues.

L'instrument possède six réglages sélectionnables. Quatre réglages prédéfinis peuvent être utilisés pour répondre à la législation locale régissant le bruit sur le lieu de travail. Deux réglages d'utilisateur peuvent être définis pour afficher les paramètres et les pondérations, selon le besoin. Quel

que soit le réglage utilisé, la série 62X mesure et stocke tous les paramètres et pondérations, même s'ils ne sont pas sélectionnés. Ceux-ci peuvent être visualisés sur le logiciel, si nécessaire.

Jusqu'à 100 mesures peuvent être mémorisées sans avoir besoin de télécharger. La date et l'heure sont inscrites sur toutes les prises de mesures. Une fois connectés à un PC via la connexion USB, les modèles de la série 62X fonctionnent comme une carte mémoire : les fichiers de données peuvent donc être transférés sur un PC et examinés facilement sans avoir besoin de logiciel spécifique.

### Technologie numérique

OCTAVE	LAFEG	LAFMAX
16Hz	93.5	102.3
32Hz	92.0	100.0
63Hz	91.2	93.5
125Hz	88.6	87.7
250Hz	75.4	78.0
500Hz	70.9	62.4
1k Hz	62.7	69.6
2k Hz	57.5	58.6
4k Hz	50.2	54.2
8k Hz	35.0	35.3
16k Hz	28.2	30.0

Résultats d'octave tabulaires



Affichage de l'historique du temps

- Large plage de mesure
- Mesure simultanée
- Étalonnage automatique
- Analyse de la bande d'octaves en temps réel

En utilisant la technologie de traitement numérique de signal (DSP), la série 62X mesure tous les paramètres de bruit sur le lieu de travail simultanément, avec les pondérations de temps et de fréquence nécessaires, ce qui évite le réglage incorrect de l'instrument. L'instrument dispose d'une large plage de mesure unique de 20-140 dB, ce qui élimine le besoin de changer la plage de mesure et évite les erreurs.

Sur le modèle CEL-620B, l'analyse des octaves est réalisée en temps réel, ce

qui est plus rapide que la réalisation de mesure en séquence.

Les résultats de la bande des octaves sont indiqués sous forme de barreau et de tableau avec la fréquence dominante mise en surbrillance. La valeur en fonction du temps du niveau sonore de bande large est affichée en temps réel, afin qu'un utilisateur puisse voir comment le niveau sonore varie sur le temps.

### Gamme d'instruments



Étalonnage automatique

- Nombreux modèles disponibles
- Capacité de mise à jour
- Kits de mesure complets
- Tous les modèles disponibles en Classe 1 ou en Classe 2

La série 62X comprend les modèles CEL-620A et CEL-620B. Les modèles CEL-620 sont également intégrant, afin de pouvoir mesurer les niveaux sonores moyens, ainsi que les crêtes pour la législation régissant le bruit sur le lieu de travail. Le modèle CEL-620A mesure également le LC et LA simultanément avec la méthode HML, pour sélectionner la protection auditive. En outre, le modèle CEL-620B réalise une analyse de la bande des octaves en temps réel de 16Hz à 16kHz, les valeurs qui sont utilisées dans la méthode de la

bande des octaves pour sélectionner la protection auditive.

Si les exigences futures Étalonnage automatique viennent à changer, les instruments peuvent être mis à jour sans avoir besoin d'être renvoyés à Casella.

Des kits de mesure complets sont fournis avec un étalonneur acoustique, dans une boîte de kit robuste et avec les manuels d'utilisateur et les certificats d'étalonnage.

## Spécificités

### Normes applicables:

IEC 60651 - 1979	Filtres des octaves (modèle CEL-620B uniquement) :
IEC 60804 - 2000	IEC 61260 Classe 0
IEC 61672 - 2002	ANSI S1.11-2004
ANSI S1.4 -1983 (R2006)	
ANSI S1.43 - 1997 (R2007)	

### Spécifications techniques:

Plage de mesure totale:	20 to 140dB RMS (plage unique), 143,0 dB crête
Taux de fréquence RMS:	simultané A, C et linéaire (Z)
Crêtes de taux de fréquence:	simultané A, C et linéaire (Z)
Pondérations de temps:	simultané lent, rapide et impulsion
Pondérations d'amplitude:	Q3, Q4 et Q5 (Q4 & Q5 applicable à Lavg uniquement)
Seuils:	70 à 90 (dB) en incréments de 1 dB (applicable à Lavg uniquement)
Bruit de fond CME:	<33dB(A) Classes 2, <25dB(A) Classe 1
Mesures enregistrées:	100
Affichage:	écran à matrice active et couleur transmissive 320x240 pixels
Bandes de fréquence:	11 bandes d'octaves 16Hz à 16kHz (modèle CEL-620B uniquement)
Informations d'étalonnage:	enregistre la date, heure et niveau d'étalonnage avant et après la prise de mesure
Sortie (PC.):	USB 2.0 'A' à 'Mini B'
Piles:	3 AA Alcaline (fournies) ou rechargeables
Alimentation externe:	9-14 V CC à 250mA via un connecteur de 2,1mm
Durée de vie de la pile:	11 avec le rétroéclairage allumé, 20 heures avec le rétroéclairage éteint
Montage sur statif:	prise 1/4" Whitworth
Taille mm (in):	72 x 229 x 31mm (2.8 x 9.0 x 1.2")
Poids g (onces):	295g (10.4 onces)

## INFORMATIONS DE COMMANDE

CEL-620A/2 :	Sonomètre numérique intégrant (Classe 2)
CEL-620B/2 :	Sonomètre numérique à bande d'octaves intégrant (Classe 2)
CEL-620A/1 :	Sonomètre numérique de précision intégrant (Classe 1)
CEL-620B/1 :	Sonomètre numérique à bande d'octaves intégrant de précision (Classe 1)

Tous les instruments et étalonneurs sont fournis avec leurs certificats d'étalonnage. Casella dispose également d'installation d'étalonnage UKAS, si nécessaire.

## KITS D'INSTRUMENTS

Des kits complets sont disponibles avec l'étalonneur acoustique (CEL-120), la boîte de kit, la mousse anti-vent, le manuel d'utilisateur et le câble USB. Pour un kit d'instruments complet, ajouter /K1 au numéro de pièce, par ex. CEL-620A/2/K1. Un kit d'instruments type est illustré sur la droite.

## AUTRES ACCESSOIRES

CEL-6840	Standard kit case	CEL-6718	Lightweight tripod
196030c	Executive kit case	CEL-251	Microphone Class 1
CEL-6841	Windshield	CEL-252	Microphone Class 2
CEL-120/1	Acoustic Calibrator Class 1	PC18	Universal power supply
CEL-120/2	Acoustic Calibrator Class 2	CMC51	USB download cable

### Paramètres mesurés:

CEL-620A  
 $L_{XY}$ ,  $L_{XYmax}$ ,  $L_{XYmin}$ ,  $L_{Xeq}$ ,  $L_{Xpeak}$ ,  $L_{avg}$ ,  $L_C$ ,  $L_A$ ,  $L_{Xleq}$ ,  $L_{TM3}$ ,  $L_{TM5}$ ,  $L_{AE}$

CEL-620B  
 $L_{XY}$ ,  $L_{XYmax}$ ,  $L_{XYmin}$ ,  $L_{Xeq}$ ,  $L_{Xpeak}$ ,  $L_{avg}$ ,  $L_C$ ,  $L_A$ ,  $L_{Xleq}$ ,  $L_{TM3}$ ,  $L_{TM5}$ ,  $L_{AE}$

Octaves:  $L_{XY}$ ,  $L_{Xeq}$ ,  $L_{XYmax}$

Où X est la pondération de fréquence, A, C ou Z et Y représente la pondération de temps rapide (F), lent (S) ou impulsion (I).

Toutes les pondérations sont mesurées simultanément, selon le besoin.

### Environnemental :

En fonctionnement :	Humidité relative de 5 à 90 % (sans condensation) Température 0 à 40 °C (classe 2), -10 à 50 °C (classe 1) Pression atmosphérique de 65 à 108kPa
Stockage :	Humidité relative de 5 à 90 % (sans condensation) Température -20 à 60 °C Pression atmosphérique de 65 à 108kPa



### Casella

Regent House, Wolsley Road,  
Kempston, Bedford, MK42 7JY.  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1234 844100  
Fax: +44 (0) 1234 841490  
Email: info@casellameasurement.com  
Web: www.casellameasurement.com

### Ideal Industries India Pvt.Ltd.

229-230, Spazedge, Tower -B Sohna Road,  
Sector-47, Gurgaon-122001, Haryana (India)  
Tel: +91 124 4495100  
E-mail: Sanjeev.Munjal@ideal-industries.in

### Casella Inc.

a subsidiary of Ideal Industries, Inc.  
415 Lawrence Bell Drive, Unit 4  
Buffalo, NY 14221, USA  
Toll Free: (800) 366-2966  
Tel: (716) 276 3040  
Fax: (716) 276 3043  
Email: info@casellaUSA.com

### Ideal Industries China

Room 1702, Citychamp Building, No.12 Tai  
Yang Gong Zhong Lu, Chao Yang District,  
Beijing 100028, China  
Tel: 8610-85183141  
Fax: 8610-84298061  
Email: info@casellameasurement.cn

Distribué par:

